

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 11 (1964)  
**Heft:** 4

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 14.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# NEUKOM-ZIVILSCHUTZ-MOBILIAR



## NEUKOM-Sanitätsbetten

für Notspitäler und Sanitätshilfsstellen

Unser Fabrikationsprogramm:

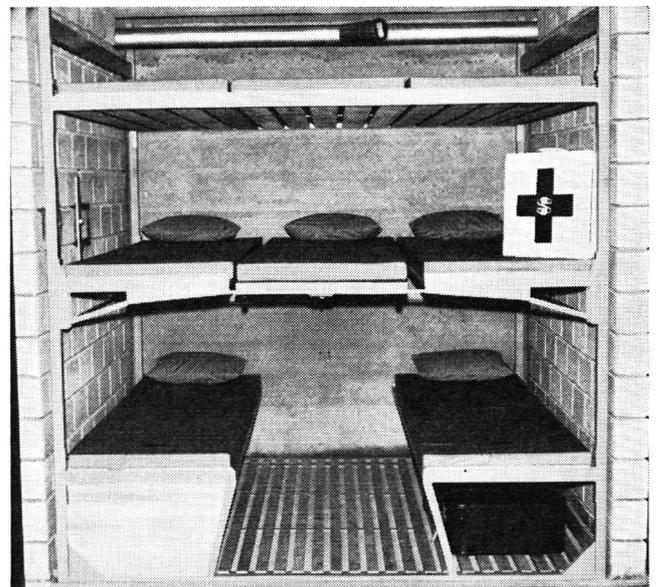
1. **Stahlrohrbetten**  
Tragarmkonstruktion für Wandbefestigung oder Boden-Decken-Verspannung. Mobile Bettbahren.
2. **Bettenheber**  
Müheloses Einsetzen, Abheben und Transportieren besetzter Bettbahren. Einfache, sichere Bedienung.
3. **Tragbahre**  
mit umsteckbaren Tragarmen für 2, 3 und 4 Träger. Rollgestell.
4. **Matratzen**  
Schoner, Kopfkissen.

## NEUKOM-Koje

für öffentliche und private Schutzräume mit den überzeugenden Vorteilen:

1. Wohn-/Schlafkabine für 8 Pers. auf engstem Raum.
2. Mit wenigen Handgriffen von Tag- auf Nachtbetrieb umstellbar.
3. Fester Platz für jeden Schutzraumbewohner, darum kein beschwerliches Rotieren von Raum zu Raum.
4. In Friedenszeiten ideales Mehrzweck-Lagergestell.

**Alle Eisenkonstruktionen zum Patent angemeldet. Internationaler Muster- und Modellschutz.**



## NEUKOM-Militärbetten

für Kantonemente und Obdachlosenunterkünfte

Unser Fabrikationsprogramm:

1. **Stahlrohrbetten**  
Neuartige Konstruktion zum Aufbau von ein-, zwei- und dreistöckigen Betten.
2. **Tornister- und Kleidergestell**  
4 Ablage, Kleideraufhänge, Schuhrost.
3. **Gewehrhalter**  
einfach, aber zweckmässig und solid.
4. **Matratzen** Schoner, Kopfkissen.

Verlangen Sie unsere ausführlichen Prospekte mit Massblättern! Besuchen Sie unsere Fabrikausstellung!

# H. NEUKOM AG HINWIL ZH

Latexschaum + Schaumstoffe / Militär- und Sanitätsbetten / Schutzraum-Kojen

Telefon 051 780904

# Arbeitshandschuhe für den Zivilschutz



◀ SIPRA 11 SIPRA 5

**Grosse Auswahl –  
geeignete Qualitäten!**

Verlangen Sie Prospekt 512 bei  
d. Fabrik für Arbeitshandschuhe

**MÖTTELI & CO ZÜRICH 48**

Buckhauserstr. 41 Tel. (051) 54 77 77



## Franke Apparate- bau

Als Spezialfabrik  
für moderne  
Kücheneinrich-  
tungen bauen wir  
auch Geräte für  
Baukantinen, Not-  
küchen und den  
Zivilschutz wie:  
Kochkessel  
150 Liter,  
Speiseträger,  
Henkel-Eimer,  
Schöpfer usw.

### Der zeitsparende THECLA-Oberflurhydrant-Anschluss

Nebst den bekannten THECLA-Schlauch-  
kupplungen liefern wir für bestehende Ober-  
flurhydranten mit Schraubverschlüssen fest  
verschraubbare Schlauchanschlussstücke mit  
Verschlussdeckel.

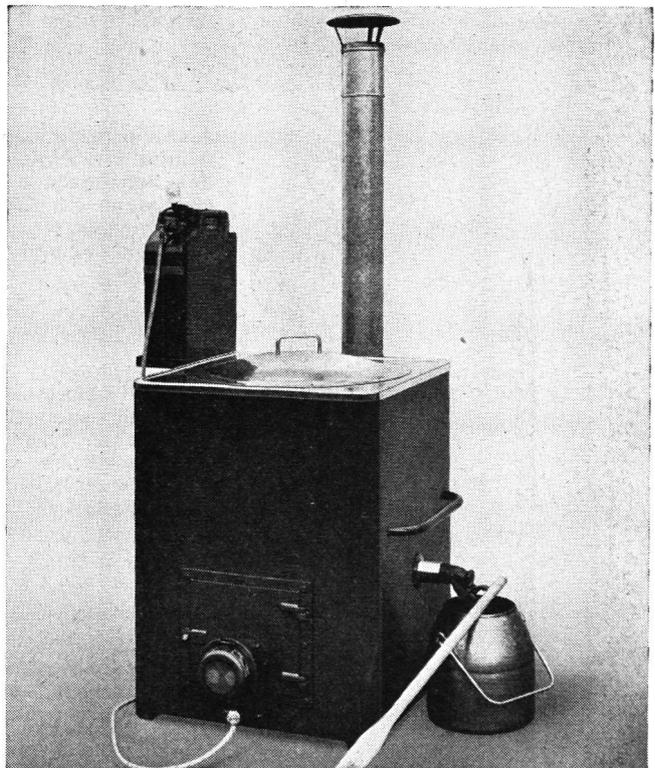
Vorteile: Grosse Zeitersparnis beim Erstellen  
von Schlauchleitungen, keine Schlauch-  
verdrehungen, geringerer Verschleiss.

Lieferbar durch die Fachfirmen.



# THÉCLA

Aktiengesellschaft,  
St-Ursanne. Tel. 066-53155



Kochkessel 150 Liter mit losem Deckel.  
Feuerung mit flüssigen oder festen Brennstoffen.

# FRANKE

Metallwarenfabrik  
Walter Franke  
Aarburg/AG –  
Abt. Apparatebau  
Tel. 062/7 41 41

# MEILI Zivilschutzgeräte

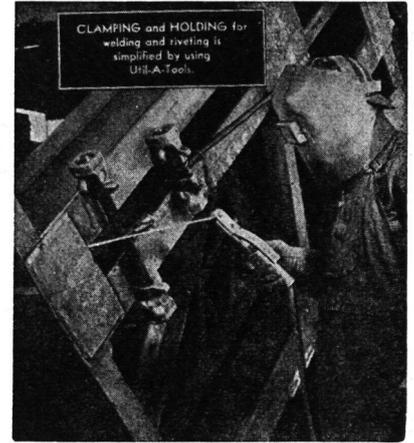
in der Schweiz  
seit über 25 Jahren  
vieltausendfach  
bewährt



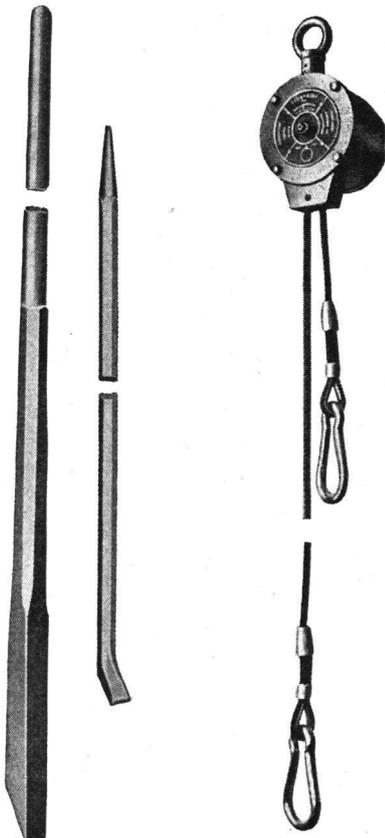
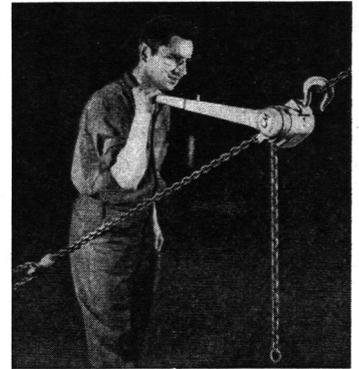
◀ «Meili-Flexible» öffnet verstopfte Abläufe im Handumdrehen und vermeidet Überschwemmung. Für sanitäre Anlagen und jede Kanalisation. **Streuprospekt 72**



Man verlange unsere ausführlichen Prospekte



▲ «Meili-Simplex» Universal-Zieh-Stosswinde Serie 610-620 für Trenn- und Richtarbeiten, oder um einen Weg freizumachen. Kapazität bis 15 t zentrisch und 2½ t exzentrisch. Die Winde wiegt nur 6 kg. **Prospekt 59**



▲ «Meili-Simplex» Gelenkfußwinden und Puller-Rätschenflaschenzüge sind Standardausrüstung der Luftschutz- und Genietruppen. **Prospekte 82 und 68**

◀ «Meili-Liberator» zur Rettung aus brennenden Gebäuden und Hochhäusern. Jede Seillänge bis 250 m und darüber. Keine Seiltrommel, daher sehr leicht und handlich. **Prospekt 98**

◀◀ Gesenkgeschmiedete und vergütete **Stemm-, Brech- und Wühlleisen** aus legiertem Stahl und in jeder Ausführung. **Prospekt 80**

▶ «Meili-Dreibeine Hercules» (+ Patent) in Stahl oder Anticorodal und verschiedenen Ausführungen bis 10 t und bis 6 m Bauhöhe. **Prospekt 15254**

**L. MEILI & SOHN**  
**8046 ZÜRICH**

Zehntenhausstrasse 63  
Telefon (051) 57 03 30-34

**Hebezeuge, Fördermittel, Genie- und Pioniergeräte**  
**Ausrüstungen für Luft-, Zivil-, Betriebsschutz und Feuerwehren**

